



St John's Cathedral 聖公會聖約翰座堂

Anglican Diocese of Hong Kong Island
Hong Kong Sheng Kung Hui

聖約翰座堂滿載上帝的恩典，位於香港的中心，
歡迎所有人士與我們一同以跟隨基督、轉化生命為己任。

三一後第十一主日

主日提前粵語聖餐崇拜 週六(2018年8月11日) 下午6時正
普通話聖餐崇拜 主日(2018年8月12日) 上午10時30分

耶穌說：「我是從天上降下來生命的糧；
人若吃這糧，必永遠活着。」 約翰福音6:51)

本主日聖工輪值表

	主日提前崇拜(8月11日)	主日普通話崇拜(8月12日)
主祭	管浩鳴法政牧師	管浩鳴法政牧師
講道	胡偉豪牧師	胡偉豪牧師
經課	梁翠珊女士 陳志誠先生	錢每豐女士 張何麗梅女士
詩篇啟應	陳立恩先生	楊素美女士
福音經課	胡偉豪牧師	胡偉豪牧師
會眾祈禱	張復光先生	張建芳女士
招待	林家偉先生 韋民強先生	李嘉霖先生 呂就勝先生
收捐	張復光先生 劉啓鉅先生 何天祐先生 劉廣志先生	蔡克剛先生 陳月麗女士 劉克蘭女士 應桂娣女士
侍從	朱光延先生 吳秀香女士 麥婉儀小姐 竇一龍先生 譚瑞芳女士	朱光延先生 楊國材先生 麥婉儀小姐 竇一龍先生 沈培娜女士
司琴	——	吳奉道先生
聖詩	——	136,96,75(154),73



未經許可，崇拜期間請勿拍照、錄音或錄影。

香港中環花園道4-8號 Tel: (852) 2523 4157, Fax: (852) 2521 7830

三一後第十一主日祝文

主啊，我們若果沒有祢的恩佑，就不能生存：求祢感動我們，使我們的思想行為都合乎正道，亦使我們的生活合乎祢的旨意；藉賴我們的主耶穌基督而求，聖子和聖父、聖靈，惟一上帝，一同永生，一同掌權，永世無盡。阿們。

獻禮文

上主，求你悅納教會所呈獻的禮品，這原是你仁慈所賜，作為我們奉獻之用。求你以你的全能，使它變成我們得救的奧蹟。奉主耶穌基督之名而求。阿們。

領餐後祈禱

慈悲上主，我們以你信德子民的身份已慶祝了那真實的獻祭，藉着此祭我們的罪得以除去並使我們得着平安，因着我們的聯合，求你保守我們堅守在福音的基礎上並保護我們不入於罪中。奉主耶穌基督之名而求。阿們。

下主日聖工輪值表

	主日提前崇拜 (8月18日)	主日普通話崇拜 (8月19日)
主祭	胡偉豪牧師	管浩鳴法政牧師
講道	胡偉豪牧師	胡偉豪牧師
經課	朱嘉寶小姐 黃洸宙先生	劉瑛女士 趙麗麗女士
詩篇啓應	葉林灝先生	舒海寧先生
福音經課	胡偉豪牧師	胡偉豪牧師
會眾祈禱	余修安先生	孫詠虹小姐
招待	徐嘉麗小姐 麥樂賢先生	呂就勝先生 黃德宇女士
收捐	陳志誠先生 何天祐先生	賴炳華先生 陳月麗女士 劉克蘭女士 應桂娣女士
侍從	朱光延先生 吳秀香女士 麥婉儀小姐 竇一龍先生 譚瑞芳女士	朱光延先生 楊國材先生 麥婉儀小姐 竇一龍先生 沈培娜女士
司琴	衛心梅小姐	黃孔慶怡女士
聖詩	166,162,同建教會歌,133	166,162,同建教會歌 (116),133

本主日經課

第一次經課 王上 19:4-8

讀經員 恭讀列王紀上。

以利亞在曠野走了一日的路程，來到一棵羅騰樹下，就坐在那裏求死，說：「上主啊，現在夠了！求你取我的性命吧，因為我不比我的祖先好。」他躺在羅騰樹下睡着了。看哪，有一個天使拍他，對他說：「起來吃吧！」他觀看，看哪，頭旁有燒熱的石頭烤的餅和一壺水，他就吃了喝了，又再躺下。上主的使者回來，第二次拍他，說：「起來吃吧！因為你要走的路很遠。」他就起來吃了喝了，仗着這飲食的力走了四十晝夜，到了上帝的山，就是何烈山。

讀經員 這是上主的道。

全體 感謝上主。

詩篇啟應 詩 34.1-8

【答句】 要遠離惡行，尋求美善。

主 領 我要時時稱頌上主，讚美他的話常在我口中。我的心必因上主誇耀，謙卑的人聽見就喜樂。【答句】

主 領 你們要和我一同尊上主為大，讓我們一同高舉他的名。我曾尋求上主，他就應允我，救我脫離一切的恐懼。【答句】

主 領 仰望他的人，就有光榮；他們的臉必不蒙羞。這困苦人呼求，上主就垂聽，救他脫離一切的患難。【答句】

主 領 上主的使者在敬畏他的人四圍安營，要搭救他們。你們要嘗主恩的滋味，便知道他是美善；投靠他的人有福了！【答句】

第二次經課

弗4：25-5:2

讀經員

恭讀聖使徒保羅致以弗所人書。

弟兄姊妹們：

所以，你們要棄絕謊言，每個人要與鄰舍說誠實話，因為我們是互為肢體。即使生氣也不要犯罪；不可含怒到日落，不可給魔鬼留地步。偷竊的，不要再偷；總要勤勞，親手做正當的事，這樣才可以把自己有的，分給有缺乏的人。一句壞話也不可出口，只要隨著需要說造就人的好話，讓聽見的人得益處。不要使上帝的聖靈擔憂，你們原是受了他的印記，等候得救贖的日子來到。一切苦毒、憤怒、惱恨、嚷鬧、毀謗，和一切的惡毒都要從你們中間除掉。要仁慈相待，存憐憫的心，彼此饒恕，正如上帝在基督裏饒恕了你們一樣。

所以，作為蒙慈愛的兒女，你們該效法上帝。要憑愛心行事，正如基督愛我們，為我們捨了自己，當作馨香的供物和祭物獻給上帝。

讀經員

這是上主的道。

全體

感謝上主。

福音經課

約6:35, 41-51

福音員

主耶穌基督的聖福音，記載在聖約翰福音。

會眾

願榮耀歸與主基督。

耶穌對群眾說：「我就是生命的糧。到我這裏來的，絕不飢餓；信我的，永不乾渴。」

猶太人因為耶穌說「我是從天上降下來的糧」，就私下議論他，說：「這不是約瑟的兒子耶穌嗎？我們豈不認得他的父母嗎？現在他怎麼說『我是從天上降下來的』呢？」耶穌回答，對他們說：

「你們不要彼此私下議論。若不是差我來的父吸引人，就沒有人能到我這裏來；到我這裏來的，在末日我要使他復活。在先知書上寫著：『他們都要蒙上帝教導。』凡聽了父的教導而學習的，都到我這裏來。這不是說有人看見過父，惟獨從上帝來的，他才看見過父。我實實在在地告訴你們，信的人有永生。我就是生命的糧。你們的祖宗在曠野吃過嗎哪，還是死了。這是從天上降下來的糧，使人吃了就不死。我就是從天上降下來生命的糧；人若吃這糧，必永遠活著。我為世人的生命所賜下的糧就是我的肉。」

福音員

這是上主的福音。

全體

願讚美歸於主基督。

會眾禱告

領禱者及會眾以啟應方式祈禱。

主 祭 各位兄弟姊妹，主基督親作我們的食糧，讓我們在感恩中向天父祈求。

代禱員 請為教會的牧者祈禱。願他們在服務天父子民中，獲得心靈的富足，並體驗到傳播福音的喜樂。
為此，我們同聲祈禱。

會 眾 垂聽我們的禱告。

代禱員 請為我們社會上備受歧視和剝削的人祈禱。願公義戰勝人心的貪婪和醜惡，使不幸者早日得到平等的對待。為此，我們同聲祈禱。

會 眾 垂聽我們的禱告。

代禱員 天父恩賜以利亞先知食糧，使他在曠野中能完成旅程。求主幫助那些因謀生而陷於極度勞累的人，使他們得到力量，繼續走人生的道路。
為此，我們同聲祈禱。

會 眾 垂聽我們的禱告。

代禱員 請為從事餐飲業的人祈禱。他們每天為眾多人解決口腹的需要，願他們堅守這事業的尊嚴，為市民提供健康、美味和符合環保的食物。
為此，我們同聲祈禱。

會 眾 垂聽我們的禱告。

代禱員 請為我們的座堂祈禱。求主使眾人都能從聖言和聖體的餐桌中得到飽足，繼而有充沛的活力服務教會，並彼此服務。
為此，我們同聲祈禱。

會 眾 垂聽我們的禱告。

主 祭 天父，你透過聖子，顯示了你對人的大方賞賜，求你幫助我們過感恩的生活，並且回饋教會及社群。奉主耶穌基督之名而求。

會 眾 阿們。

本堂、教區及教省消息

各團契聚會時間 - 歡迎各教友參加			
團契名稱	日期/時間	地點	主領
如此信・如此談 (恆常聚會)	每主日 下午12時至12時半	哈斯堂 (Harold Smyth Room)	胡偉豪 牧師 莫冠文
中文詩班 (恆常訓練)	每主日 下午12時至1時	會議室 (Conference Room)	曾宇軒
中文詩班查經 (恆常聚會)	每主日 下午1時至2時	會議室 (Conference Room)	龍家駒
青年團契 (恆常聚會)	七、八月 暑期休會	---	---
查經祈禱會 (恆常聚會)	8月15日(三) 下午2時半至4時	會議室 (Conference Room)	胡偉豪 牧師
中文堂 安德烈團	8月18日(六) 下午4時至5時30分	哈斯堂 (Harold Smyth Room)	馮錫湧
粵語歌詠小組 (恆常訓練)	8月18日(六) 下午5時至5時45分	會議室 (Conference Room)	楊欣諾 曾宇軒
基督小精兵 初小(小一至小三)	七、八月 暑期休會	---	---
基督小精兵 高小(小四至小六)	七、八月 暑期休會	---	---
家長親子團契	8月25日(六) 下午12時半至4時	參觀益力多廠	胡偉豪 牧師
安德烈團週會預告：			
8月18日(六)	「說文解字」系列之赦免與悔改		馮錫湧
8月25日(六)	伊斯蘭教的一些認識		麥婉儀
基督小精兵預告：			
七、八月	初小(小一至小三)	暑期休會	---
七、八月	高小(小四至小六)	暑期休會	---
家長親子團契預告：			
8月25日(六)	參觀益力多廠		胡偉豪牧師
9月8日(六)	長假期後遺症——如何協助子女適應新學年的挑戰		何沐萌博士

新來港學童語文事工義工招募

你有想過善用主賜予我們的才幹，參與有意義的義工活動嗎？

過去四年，聖約翰座堂與聖馬太堂合作，為上環聖馬太小學及聖馬太幼稚園一些新來港學童提供中文或英文的課餘指導，幫助他們學習語文及融入本地之餘，更藉此機會向他們介紹信仰，建立堂校合作的關係。於本年暑假後新學年約10月開始，我們會延續這有意義的事工，現招募有感動的弟兄姊妹一同加入此有意義的事奉行列，詳情如下：

日期：本年10月至翌年5月的週六（公眾假期及學校假期除外，共約20次）

時間：上午10時30分至中午12時

地點：上環新街12-20號聖馬太小學（聖馬太堂後）

形式：10人左右的小班上課，每班2-3位導師，以遊戲、互動學習提升學童的語文學習興趣，幫助學童能活學活用。

*由於不是正規課程，義工導師不需具備專業教育資歷，首要是愛心與耐性，願意陪同學生成長。

香港聖公會婦女總團年度籌款啟動禮

香港聖公會婦女總團謹定於2018年9月1日（星期六）舉行周年募捐運動啟動分享會。屆時除了介紹總團的工作外，也邀請了個別福傳及服務機構分享有關事工，冀增益參加者對教會福傳工作及社會關懷的認識。

詳情如下：

日期：2018年9月1日(星期六)

時間：下午2時至5時(包括4時至5時晚禱崇拜)

地點：香港聖公會聖馬利亞堂副堂(香港銅鑼灣大坑道2A)

總團誠邀各堂教友撥冗參加。

泰澤共融祈禱會(2018)

主題：基督，世界之光

面對社會、職場、人與人及內心的陰暗。你與我可曾停下腳步與思緒，專心仰賴上主，讓基督——世界之光照亮生命呢？

耶穌基督，世界的真光，當跟隨祢，必得享生命的光。

(約翰福音8:12)

日期：8月24日(星期五)

時間：晚上8時

地點：香港聖公會聖保羅堂(中環 己連拿利)

查詢：香港島教區青年事工委員會(2526 5366)

香港聖公會四區聯合 青年事工 「大專開學禮」

無論您是新鮮人或師兄師姐，新學年必有一番新挑戰！

日期：2018年9月1日 (星期六)

地點：香港聖公會諸聖座堂 (旺角白布街11號)

對象：各大專院校修讀本科生、副學士、文憑或證書課程的聖公會青年信徒

費用：全免

內容：6時至6時30分 詩歌敬拜

6時30分至7時15分 共進晚餐

7時15分至8時 主題信息

講員：呂利武牧師

領唱：聖士提反堂青年部敬拜隊

報名：網上報名 <https://goo.gl/STzJVx>

查詢：香港島教區 2526 5366 周健筠姊妹

東九龍教區 2713 9983 張梓賢弟兄

西九龍教區 2385 4111 陳宇豪弟兄

澳門傳道地區 (853)2835 3867 潘靄君牧師

截止報名日期：2018年8月27日 (星期一)。

身為聖公會大專青年信徒的您，記得報名啦！



本周經課表：

願上帝的聖言滋養各人的靈性生命，明白上帝的心意，在主愛裡成長。

日期	詩篇	舊約/書信	福音
13/8(一)	148.1-4,12-13	結1.2-5,24-末	太17.22-末
14/8(二)	119.1,65-72	結2.8-3.4	太18.1-5,10,12-14
15/8(三)	113	結9.1-7,10.18-末	太18.15-20
16/8(四)	78.7,58-64	結12.1-12	太18.21-19.1
17/8(五)	118.14-18	結16.1-15,60-末	太19.3-12
18/8(六)	51.1-3,11,15-17	結18.1-11,13,30,32	太19.13-15